

Porównanie tłumaczeń Jana 19:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Odpowiedzieli mu — Judejczycy: My Prawo mamy, a według — Prawa powinien umrzeć, gdyż Synem Boga siebie uczynił.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedzieli mu Judejczycy my Prawo mamy i według Prawa naszego powinien umrzeć gdyż siebie Synem Boga uczynił
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Żydzi odpowiedzieli Mu: My mamy Prawo, a według Prawa powinien umrzeć,* gdyż czynił się Synem Boga!** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Odpowiedzieli mu Judejczycy: My Prawo mamy i według Prawa winien umrzeć, bo Synem Boga siebie uczynił.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedzieli mu Judejczycy my Prawo mamy i według Prawa naszego powinien umrzeć gdyż siebie Synem Boga uczynił

¹⁾ <x>30 24:16</x>; <x>500 18:31</x>

²⁾ <x>470 26:63-66</x>; <x>500 5:18</x>; <x>500 10:33</x>